

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 32 (1959)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

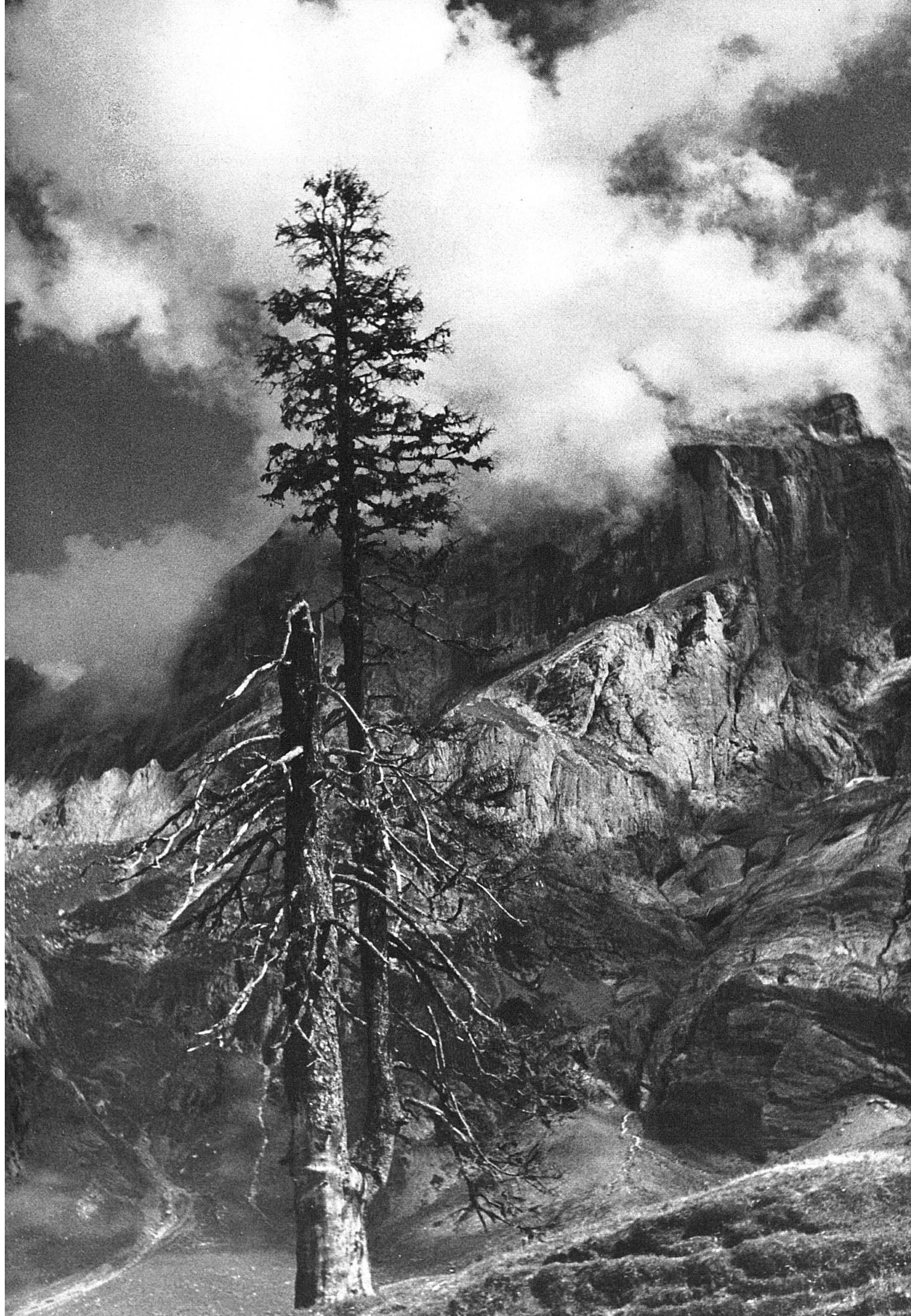
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 14.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

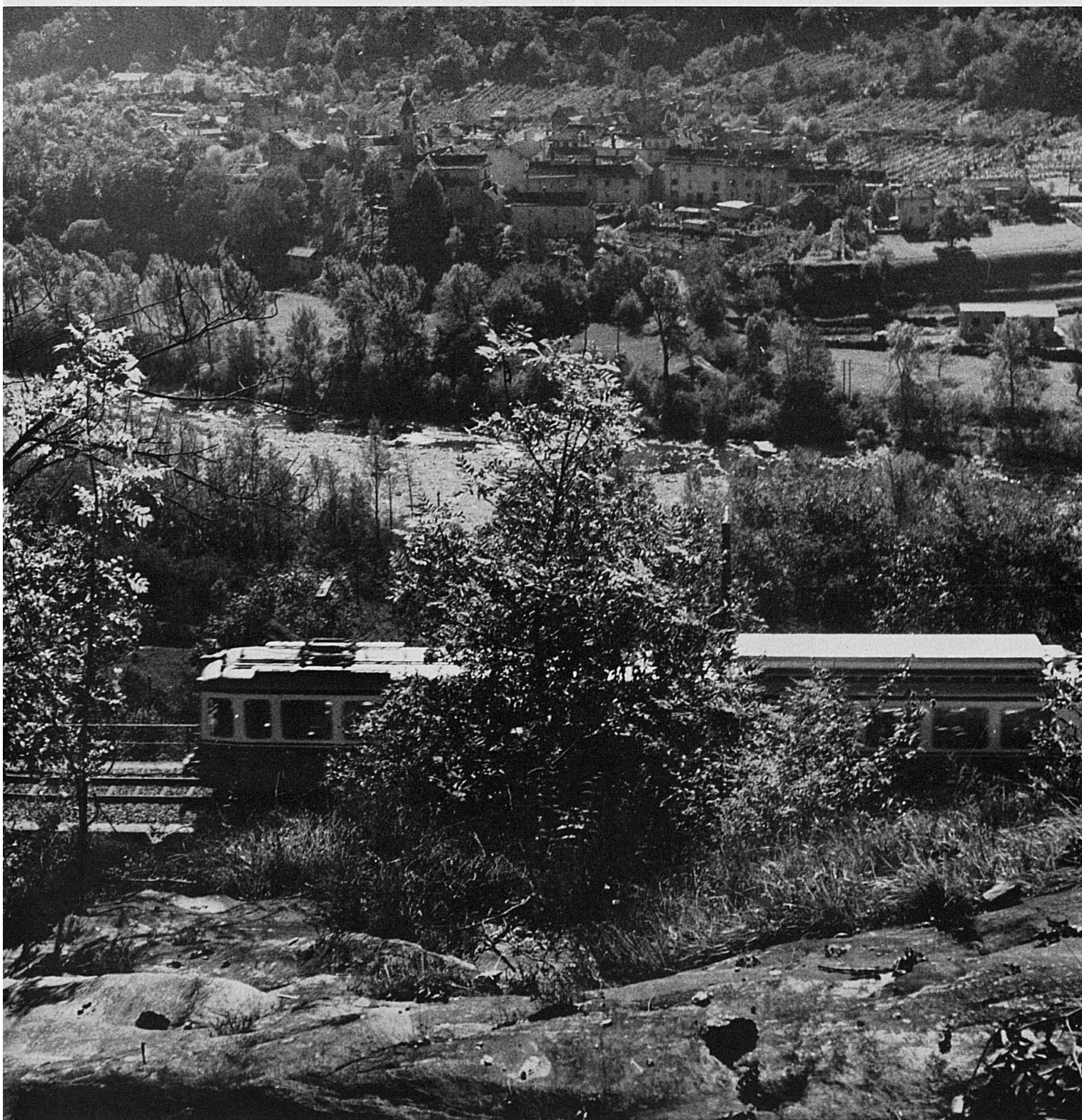


*Ein Teil der Großen Schanze wich in Bern den geplanten Geleiseanlagen des künftigen Hauptbahnhofes. Photo Rindlisbacher
Sur le chantier de la «Grosse Schanze», dont une partie fera place aux nouvelles voies de la future gare de Berne*



*Una porzione ragguardevole della «Grosse Schanze» a Berna, collinetta sovrastante la stazione, ha dovuto esser asportata per far luogo ai nuovi binari
Part of the Grosse Schanze, the "Great Bastion" underneath the University in Bern had to make way for new tracks of the enlarged main station*

Die Centovalli-Bahn, das Bindeglied zwischen den Südrampen von Simplon und Gotthard, mit ihren formschönen neuen Wagen auf der Fahrt bei Intragna
Le chemin de fer des Centovalli, près d'Intragna. Avec ses nouvelles et agréables voitures, il relie les rampes sud du Simplon et du Gotthard



Presso Intragna, la nuova composizione della Centovallina, la ferrovia che stabilisce il collegamento fra le rampe meridionali del Sempione e del S. Gottardo
The Centovalli Railway, which links the southern exits of the Gotthard and Simplon tunnels, with its new rolling stock, near Intragna. Photo Kasser